

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **75 (1962)**

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Rendaquint

da la Società Retorumantscha per l'an 1961

I. QUINT DA GESTIUN

1. <i>Dicziunari Rumantsch Grischun</i>	1960		1961	
	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas
Subvenziun federala	60 000.—		60 000.—	
Subvenziun chantunala	19 500.—		19 500.—	
Lia Rumantscha	1 000.—		1 000.—	
Administraziun		1 434.10		1 473.90
Chascha cumpensaziun		2 028.10		1 710.20
Salaris		55 014.30		53 473.70
Telefon		681.85		594.60
Taxas e contribuziuns		11.95		13.85
Sgüranzas redactuors, contribuziuns annualas		2 273.—		2 131.—
Fit büro, glüm, s-choda- maint, pulizia, sgüranza d'accidaint		3 248.12		3 399.98
Cudeschs		1 175.20		1 742.05
Liadüra cudeschs, papetaria		6 472.30		770.20
Spaisas redacziun, cumi- schiun filologica		2 194.60		1 367.95
Collecziun da material		238.35		385.70
Material büro dicziunari		3 061.40		506.35
Reproducziun faschiculs		—.—		—.—
Stampa faschiculs		2 758.60		12 963.65
	80 500.—	80 591.87	80 500.—	80 533.13
2. <i>Annalas</i>				
Stampa, redacziun, sepa- rats, Spediziun		8 693.30		7 273.71
Vendita Annalas ultima annada	2 007.25		2 432.05	
annadas veglias	182.35		837.95	
Part funtanas da dret	—.—		—.—	
Bunificaziun Lia Ruman- tscha	4 700.—		4 700.—	
Reserva Annalas		—.—		600.—
	87 389.60	89 285.17	88 470.—	88 406.84

	1960		1961	
	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas
transport	87 389.60	89 285.17	88 470.—	88 406.84
<i>3. Quint general</i>				
Fit chapital	4 080.40		3 911.65	
Diversas entradas	1 834.40		317.65	
Spaisas bancarias		215.—		374.—
Diversas sortidas		3 700.65		2 275.30
Differenzas da cuors	17.—			76.50
	<u>93 321.40</u>	<u>93 200.82</u>	<u>92 699.30</u>	<u>91 132.64</u>
Plü entradas		120.58		1 566.66
	<u>93 321.40</u>	<u>93 321.40</u>	<u>92 699.30</u>	<u>92 699.30</u>

II. BILANTSCH

	1960		1961	
	Activas	Passivas	Activas	Passivas
Schec postal	932.34		1 098.15	
Cto. banca chantunala, Cuaira		13 524.50		7 120.—
Cudesch da spargn 21 726 Credit svizzer	60.20		84.55	
Obligaziuns	74 180.—		74 180.—	
Debituors	545.—		545.—	
Avair chasa rumantscha, II. ipoteca	20 000.—		20 000.—	
Mobiglia e biblioteca	1.—		1.—	
Activas transitorias	8 840.20		8 837.10	
Passivas transitorias		—.—		4 424.90
Fondo Cadonau		20 000.—		20 000.—
Chapital		60 000.—		60 000.—
Reserva per funtanas da dret		4 229.10		4 229.10
Reserva colavuratuors «Annalas»		1 060.—		1 060.—
Reserva Annalas		—.—		600.—
Chapital, quint general		5 624.56		5 745.14
Augmantaziun		120.58		1 566.66
	<u>104 558.74</u>	<u>104 558.74</u>	<u>104 745.80</u>	<u>104 745.80</u>

Cuaira, 29 schner 1962

Revais ed approvà,
Ils revisuors:Società Retorumantscha
Il chaschier: O. Vital

Cuaira, 10 favrer 1962

Rob. Camenisch
C. Spescha

Organs da la Società retorumantscha fundada l'an 1885

Suprastanza

- Parsura d'onur: Dr. Robert Ganzoni, v. cus. gov., Schlarigna
- Commembers: Dr. Nicola Gaudenz, Cuaira, president
 Otto Vital, Cuaira, chaschier
 Tista Murk, Cuaira, actuar
 Dr. Augustin Cahannes, v. cus. gov., Cuaira
 Rav. Flurin Darms, Trin
 Prof. dr. Gion Deplazes, Cuaira, vicepres.
 Steafen Loringett, Cuaira
 Gion Arthur Manetsch, Cuaira
 Prof. dr. Jon Pult, Cuaira
 Cla Semadeni, Cuaira
 Dr. Stefan Sonder, Cuaira
 Prof. Victor Stupan, Cuaira
 Töna Schmid, Sent, redactur da las Annalas
 Felici Maissen, Trun-Zignau, redactur da las
 Annalas

Dicziunari rumantsch grischun

- Redacziun: Dr. Andrea Schorta, Cuaira
 Dr. Alexi Decurtins, Cuaira
- Cumischiun filologica: Prof. dr. Paul Scheuermeier, Berna
 Prof. dr. Karl Huber, Meilen/Turich
 Prof. dr. Toni Reinhard, Basilea
 Dr. phil. Mena Wüthrich-Grisch, Turich

AVIS

La Società retorumantscha (SRR) publichescha las Annalas ed il Dicziunari rumantsch grischun (DRG).

Commember da la SRR dvainta minchün chi as abunescha a las Annalas o al Dicziunari rumantsch grischun. L'abunamaint da las Annalas cuosta daspö la fundaziun da la SRR, l'an 1885, amo adüna fr. 5.— l'an.

Annalas disponiblas chi pon gnir retrattas dal deposit pro la Biblioteca da la Fundaziun Planta a Samedan:

Tom 2—14, 17, 19 e 20 a fr. 2.— l'exemplar;

Tom 21—22, 24 e 30—40 a fr. 3.— l'exemplar;

Tom 41—67 e 70—75 a fr. 5.— l'exemplar.

(Exaustas sun las annadas: 1, 15—16, 18, 23, 25—29, 68—69.)

Nouvs commembers sun adüna bainvgnüts e pon as adressar a la suprastanza da la SRR obain als redactuors da las Annalas ed a las stamparias da Mustér e Samedan.